

Dodatok č. 1 **k Podnájomnej zmluve**

uzatvorený v súlade so zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej len „**Dodatok č. 1**“)
medzi

Nájomca:

Obchodné meno: **Immocap Podchod, s. r. o.**
Sídlo: Plynárenská 7/C, 821 09 Bratislava
IČO: 52 081 184
DIČ: 212 088 4645
IČ DPH: SK 212 088 4645
Registrácia: Okresný súd Bratislava I, oddiel: Sro, vložka číslo 133039/B
Zastúpený: Ing. Martin Šramko, konateľ
Bankové spojenie: Tatra banka, a. s.
IBAN: účet na úhradu podnájomného a prevádzkových nákladov: SK41 0900 0000 0051 9971 1522
účet na úhradu depozitu: SK19 0900 0000 0051 9971 1530
Email: podchod@immocap.sk

(ďalej len „**Nájomca**“)

a

Podnájomca:

Obchodné meno: **Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.**
Sídlo: Rožňavská 1, 832 72 Bratislava
Právna forma: akciová spoločnosť
Zapísaná: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I. oddiel: Sa, vložka č. 3497/B
Štatutárny orgán: predstavenstvo
Zastúpený: **Ing. Roman Koreň**, predseda predstavenstva
Ing. Ján Lukáč, podpredseda predstavenstva
IČO: 35 914 939
DIČ: 202 192 0076
IČ DPH: SK 202 192 0076
Údaje k DPH: právnická osoba je zdaniteľnou osobou podľa § 3 zákona o DPH
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.
Číslo účtu/IBAN: SK25 0200 0000 0022 3530 4454
SWIFT: SUBASKBX
Adresa pre Doručovanie: Železničná spoločnosť Slovensko, a.s. sekcia manažmentu nehnuteľností, Rožňavská 1, 832 72 Bratislava

(ďalej len „**Podnájomca**“ alebo „**ZSSK**“)

(Nájomca a Podnájomca ďalej ako „**Zmluvná strana**“ alebo spoločne ako „**Zmluvné strany**“)

1. Predmet Dodatku

1.1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 27.08.2018 Podnájomnú zmluvu (ďalej ako „Zmluva“), na základe ktorej prenechal Nájomca Podnájomcovi do podnájmu obchodné priestory definované v článku 3. odsek 3.2. Zmluvy, časť A – Základné podmienky, a to na účely poskytovania služieb ZSSK verejnosti v súlade so štandardami ZSSK na predaj tovaru a služieb v Zákazníckych centrách.

1.2. Predmetom tohto Dodatku č. 1 je dohoda Zmluvných strán o zmene Zmluvy nasledujúcim spôsobom:

1.3. V článku 5. s označením „Doba trvania podnájmu“ Zmluvy, časť A – Základné podmienky, sa doterajšie znenie odseku 5.2. v plnom rozsahu vypúšťa a nahrádza sa novým znením nasledovne:

*„5.2. Doba trvania podnájmu: odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy do **31.12.2027**. Moment skončenia podnájmu bližšie upravuje bod 3.1. Podnájomnej zmluvy – časť B Všeobecné podmienky.“*

1.4. Doterajšie znenie článku 25. s označením „Záverečné ustanovenia“ Zmluvy, časť B – Všeobecné podmienky, sa dopĺňa o body 25.6., 25.7. a 25.8. nasledovne :

„25.6. Zmluvné strany vyhlasujú, že v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ako aj zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov prijali primerané technické a organizačné opatrenia na zabezpečenie spracúvania osobných údajov len na konkrétny účel, s dôsledným uplatnením zásady minimalizácie množstva získaných osobných údajov a rozsahu ich spracúvania, doby uchovávania a dostupnosti osobných údajov.

25.7. Informácia o ochrane osobných údajov v Železničnej spoločnosti Slovensko, a. s. (ZSSK) určená zmluvným partnerom spoločnosti, ich zamestnancom a zástupcom je dostupná na webovej adrese: <http://www.zssk.sk/sk/ochrana-osobnych-udajov/zmluvni-partneri-gdpr.html>, o čom zmluvný partner ZSSK je povinný informovať dotknuté osoby.

25.8. Železničná spoločnosť Slovensko, a.s. netoleruje akúkoľvek formu korupcie a zaväzuje sa konať v súlade so schváleným Protikorupčným programom: <http://www.zssk.sk/sk/protikorupcny-program.html>. Zmluvná strana sa zaväzuje sa s Protikorupčným programom oboznámiť a postupovať v súlade s ním.“

2. Záverečné ustanovenia

2.1. Zmluvné strany sa dohodli, že Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v spojení so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

2.2. Ostatné ustanovenia Zmluvy, nedotknuté týmto Dodatkom č. 1, zostávajú naďalej v platnosti a účinnosti nezmenené.

2.3. Termíny a pojmy používané v tomto Dodatku č. 1, majú rovnaký význam aký im je pridelený v Zmluve, ak z Dodatku č. 1 nevyplýva niečo iné.

2.4. Tento Dodatok č. 1 je vyhotovený v troch (3) rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých jedno (1) vyhotovenie je určené pre Nájomcu a dve (2) vyhotovenia pre Podnájomcu.

- 2.5. Zmluvné strany potvrdzujú, že si tento Dodatok č. 1 prečítali, jeho obsahu porozumeli, že zodpovedá ich vážnej a slobodnej vôli, že nie je uzatvorený v tiesni ani za nevýhodných podmienok, a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.

Za Nájomcu:

V Bratislave

Za Podnájomcu:

V Bratislave

Immocap Podchod, s. r. o.

Ing. Martin Šramko
konateľ

Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.

Ing. Roman Koreň
predseda predstavenstva

Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.

Ing. Ján Lukáč
podpredseda predstavenstva